



# Chargeuse sur pneus 980M

## Caractéristiques techniques

### Moteur

Modèle de moteur	Cat® C13
Puissance maximale (1 700 tr/min)	
ISO 14396	313 kW (426 hp métriques)
Puissance nette maximale (1 700 tr/min)	
ISO 9249	288 kW (392 hp métriques)
Couple maximal (1 200 tr/min)	
ISO 14396	2 182 N·m
Couple net maximal (1 100 tr/min)	
ISO 9249	2 054 N·m
Alésage	130 mm
Course	157 mm
Cylindrée	12,5 l

- Répond aux les normes européennes Stage V ou Stage IV\* sur les émissions.  
\* Les moteurs Stage IV conformes aux mesures transitoires de la réglementation européenne sur les émissions non routières.
- Les puissances nominales s'appliquent à la vitesse mentionnée lors des tests effectués sous les conditions de référence pour les normes spécifiées.
- La puissance nette annoncée est la puissance disponible au volant lorsque le moteur est équipé d'un ventilateur, d'un filtre à air, d'un silencieux et d'un alternateur.
- La puissance brute annoncée est mesurée avec le ventilateur à pleine vitesse.

### Godets

Capacités du godet	4,20 à 12,20 m <sup>3</sup>
--------------------	-----------------------------

### Poids

Poids en ordre de marche	30 090 kg
--------------------------	-----------

- Le poids annoncé correspond à une machine équipée de pneus à carcasse radiale Michelin 29.5R25 XLDD1 L4, avec le plein de tous les liquides, le conducteur, le contrepoids de série, le système de démarrage à froid, les garde-boues pour déplacement sur route, Product Link™, les essieux de différentiel (avant/arrière), la direction auxiliaire, l'ensemble d'insonorisation et un godet à usage général de 5,4 m<sup>3</sup> avec lames de coupe boulonnées.

### Contenances

Réservoir de carburant	426 l
Réservoir de DEF	21 l
Circuit de refroidissement	53 l
Carter	37 l
Transmission	77 l
Différentiels et réducteurs – Avant	84 l
Différentiels et réducteurs – Arrière	84 l
Réservoir hydraulique	153 l

### Spécifications d'utilisation

Charge limite d'équilibre statique – Braquage maximal de 40°	
Avec déflexion des pneus	19 565 kg
Sans déflexion des pneus	20 796 kg
Force d'arrachage	224 kN

- Pour une configuration de machine telle que définie sous « Poids ».
- Entièrement conforme à la norme ISO 14397-1:2007 paragraphes 1 à 6, qui autorise un écart de 2 % entre les résultats des calculs et des tests.

### Transmission

Marche avant 1	6,9 km/h
Marche avant 2	13,3 km/h
Marche avant 3	23,5 km/h
Marche avant 4	39,5 km/h
Marche arrière 1	7,8 km/h
Marche arrière 2	15,2 km/h
Marche arrière 3	26,9 km/h
Marche arrière 4	39,5 km/h

- Vitesse de translation maximale d'un véhicule standard avec godet vide et pneus L4 standards d'un rayon de roulement de 933 mm.

# Caractéristiques de la chargeuse sur pneus 980M

## Essieux

Avant	Fixe
Arrière	Oscillation de $\pm 13$ degrés
Dénivellation maximale d'une roue unique	549 mm

## Performance sonore

Les valeurs acoustiques indiquées ci-dessous correspondent à des conditions de fonctionnement spécifiques. Les niveaux acoustiques pour la machine et le conducteur varient en fonction des vitesses du ventilateur de refroidissement et du moteur. Une protection auditive peut être nécessaire en cas d'utilisation d'une machine où la cabine n'est pas correctement entretenue ou si les portes/vitres sont ouvertes pendant de longues périodes ou dans un environnement bruyant.

Niveau de pression acoustique pour le conducteur (ISO 6396:2008)	72 dB(A)*
--	-----------

Niveau de pression acoustique extérieure Directive de l'UE « 2000/14/CE » telle que modifiée par la directive « 2005/88/CE »	109 dB(A)*
--	------------

Niveau de pression acoustique extérieure (SAE J88:2013)	78 dB(A)**
---	------------

\*Pour une machine de configuration standard, valeurs mesurées selon les procédures spécifiées avec la vitesse du ventilateur de refroidissement réglée à 70 % de sa valeur maximale.

\*\*Pour une machine de configuration standard, les valeurs sont mesurées selon les procédures spécifiées. Cette mesure a été relevée dans les conditions suivantes : distance de 15 m, déplacement en avant dans le deuxième rapport de démultiplication avec le ventilateur de refroidissement réglé sur la vitesse maximale.

## Système hydraulique

Type de pompe d'équipement	Piston à cylindrée variable
Mise en œuvre du système	
Sortie de pompe maximale (2 250 tr/min)	449 l/min
Pression en ordre de marche maximale	34 300 kPa
Débit maximal 3 <sup>e</sup> fonction optionnelle	240 l/min
Pression maximale 3 <sup>e</sup> fonction optionnelle	21 780 kPa
Temps de cycle hydraulique avec charge utile nominale :	
Relevage depuis la position de transport	5,3 secondes
Vidage, à hauteur de levage maximale	1,7 seconde
Abaissement, à vide, position libre	3,1 secondes
Total	10,1 secondes

## Freins

Freins	Les freins sont conformes à la norme ISO 3450:2011
--------	--

## Circuit de climatisation

Le circuit de climatisation de cette machine contient le gaz réfrigérant fluoré à effet de serre R134a (potentiel de réchauffement climatique = 1 430). Le système contient 1,6 kg de réfrigérant, avec un équivalent CO<sub>2</sub> de 2,288 tonnes métriques.

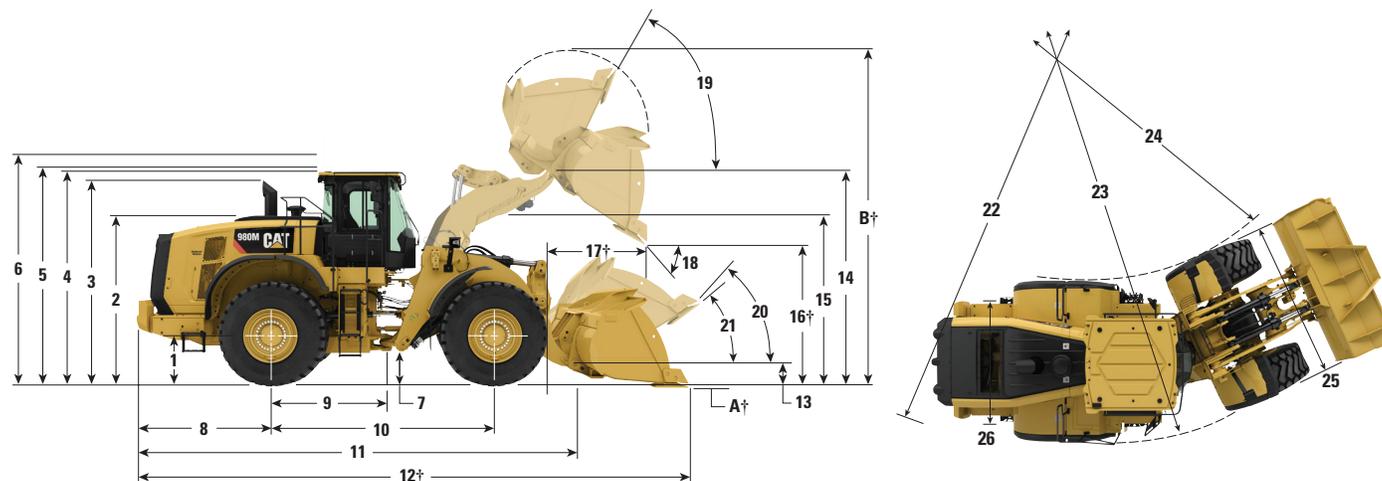
## Cabine

ROPS/FOPS	Les cadres ROPS/FOPS sont conformes aux normes ISO 3471:2008 et ISO 3449:2005 Niveau II
-----------	---

# Caractéristiques de la chargeuse sur pneus 980M

## Dimensions

Toutes les dimensions sont approximatives.



	Levage standard	Grande hauteur de levage
1 Hauteur jusqu'à l'axe du pont	892 mm	892 mm
2 Hauteur jusqu'au sommet du capot	3 110 mm	3 110 mm
3 Hauteur jusqu'au sommet du tuyau d'échappement	3 746 mm	3 746 mm
4 Hauteur jusqu'au sommet du cadre ROPS	3 813 mm	3 813 mm
5 Hauteur jusqu'au sommet de l'antenne du système Product Link	3 891 mm	3 891 mm
6 Hauteur jusqu'au sommet du gyrophare	4 112 mm	4 112 mm
7 Garde au sol	453 mm	453 mm
8 Axe du pont arrière jusqu'au bord du contrepoids	2 469 mm	2 469 mm
9 Axe central de l'essieu arrière jusqu'à l'attelage	1 900 mm	1 900 mm
10 Empattement	3 800 mm	3 800 mm
11 Longueur totale (sans godet)	7 964 mm	8 164 mm
12 Longueur de transport (avec godet au niveau du sol)*†	9 493 mm	9 799 mm
13 Hauteur de la charnière à la hauteur de transport	621 mm	678 mm
14 Hauteur de charnière au levage maximal	4 539 mm	4 760 mm
15 Dégagement du bras de manutention au levage maximal	3 795 mm	4 010 mm
16 Dégagement de versement au levage maximal et à 45° de déversement*†	3 273 mm	3 493 mm
17 Portée au levage maximal et à 45° de déversement*†	1 481 mm	1 484 mm
18 Angle de versement au levage maximal et versement maximal (à l'arrêt)*	52 degrés	55 degrés
19 Redressement au levage maximal*	61 degrés	61 degrés
20 Redressement à hauteur de transport*	48 degrés	48 degrés
21 Redressement au sol*	40 degrés	39 degrés
22 Cercle limite de braquage (diamètre) au contrepoids	13 700 mm	13 700 mm
23 Cercle limite de braquage (diamètre) à l'extérieur des pneus	14 806 mm	14 806 mm
24 Cercle limite de braquage (diamètre) à l'intérieur des pneus	8 252 mm	8 252 mm
25 Largeur maximale hors pneus (non chargée)	3 265 mm	3 265 mm
Largeur maximale hors pneus (chargée)	3 296 mm	3 296 mm
26 Largeur de bande	2 440 mm	2 440 mm

\*Avec un godet Pin-On de 5,4 m³ à usage général avec lames de coupe boulonnées (voir les spécifications d'utilisation pour les autres godets).

†Les dimensions sont inscrites dans les tableaux des Caractéristiques de fonctionnement.

Toutes les hauteurs et dimensions relatives aux pneus sont calculées avec des pneus à carcasse radiale Michelin 29.5R25 XLDD1 L4 (se référer aux variations des dimensions – Tableau des pneumatiques pour d'autres types de pneus). Les dimensions « largeur hors pneus » sont mesurées hors renflement et incluent l'expansion.

# Caractéristiques de la chargeuse sur pneus 980M

## Variations des dimensions – Pneus

Marque de pneu	Michelin	Michelin	Michelin	Bridgestone	Bridgestone	Bridgestone
Dimension de pneu	29.5R25	29.5R25	29.5R25	29.5R25	29.5R25	29.5R25
Type de bande	L-3	L-5	L-5	L-3	L-4	L-5
Motif de la bande	XHA2	XLDD2	XMINE D2	VMT	VSNT	VSDL
Largeur hors pneus – Maximale (vide)*	3 273 mm	3 269 mm	3 281 mm	3 257 mm	3 243 mm	3 252 mm
Largeur hors pneus – Maximale (chargée)*	3 293 mm	3 297 mm	3 295 mm	3 284 mm	3 265 mm	3 274 mm
Variation des dimensions verticales (moyenne de l'avant et de l'arrière)	-33 mm	-6 mm	9 mm	-21 mm	4 mm	23 mm
Variations de la portée horizontale	23 mm	3 mm	3 mm	21 mm	1 mm	-10 mm
Variations du cercle limite de braquage à l'extérieur des pneus	-4 mm	1 mm	-2 mm	-13 mm	-32 mm	-23 mm
Variations du cercle limite de braquage à l'intérieur des pneus	4 mm	-1 mm	2 mm	13 mm	32 mm	23 mm
Variations du poids en ordre de marche (sans ballast)	-544 kg	364 kg	688 kg	-356 kg	156 kg	864 kg
Variations au niveau de la charge limite d'équilibre statique – Droit	-411 kg	275 kg	519 kg	-269 kg	118 kg	652 kg
Variations de la charge limite d'équilibre statique – Articulé	-357 kg	239 kg	452 kg	-234 kg	102 kg	568 kg

\*Largeur hors bosse et inclut l'expansion du pneu.

**REMARQUE** : Variations comparées à la 980M avec les pneus Michelin XLDD1 L4.



# Caractéristiques de la chargeuse sur pneus 980M

## Caractéristiques de fonctionnement avec godets

Timonerie		Timonerie standard						Variations de la timonerie à levage élevé**	
Type de godet	Type de lame	Usage général				Usage général usage intensif			
		Lames de coupe boulonnées	Dents et segments	Lames de coupe boulonnées	Dents et segments	Lames de coupe boulonnées	Dents et segments		
	Capacité – Nominale	m <sup>3</sup>	5,40	5,40	5,70	5,70	5,70	5,70	—
	Capacité – Nominale à taux de remplissage de 110 %	m <sup>3</sup>	5,94	5,94	6,27	6,27	6,27	6,27	—
	Largeur	mm	3 447	3 535	3 447	3 535	3 447	3 535	—
<b>16</b> †	Hauteur de vidage au levage max. et à 45° de déversement	mm	3 273	3 107	3 204	3 037	3 204	3 037	221
<b>17</b> †	Portée au levage maximal et à 45° de déversement	mm	1 481	1 618	1 529	1 663	1 529	1 663	3
	Portée au niveau du bras de manutention et godet à niveau	mm	2 965	3 177	3 049	3 261	3 049	3 261	160
<b>A</b> †	Profondeur d'excavation	mm	103	103	103	103	103	103	-2
<b>12</b> †	Longueur de transport (avec godet)	mm	9 493	9 734	9 577	9 818	9 577	9 818	201
<b>B</b> †	Hauteur totale avec godet à hauteur maximale de levage	mm	6 421	6 421	6 243	6 243	6 243	6 243	221
	Braquage de la chargeuse avec le godet en position de transport	mm	15 223	15 451	15 270	15 498	15 270	15 498	1 009
	Charge limite d'équilibre statique, Droit (avec déflexion des pneus)*	kg	22 639	22 453	22 391	22 204	22 232	22 045	-1 939
	Charge limite d'équilibre statique, Droit (sans déflexion des pneus)*	kg	24 023	23 835	23 775	23 586	23 614	23 425	-2 145
	Charge limite d'équilibre statique, Articulée (avec déflexion des pneus)*	kg	19 565	19 379	19 334	19 147	19 175	18 988	-1 321
	Charge limite d'équilibre statique, Articulée (sans déflexion des pneus)*	kg	20 796	20 608	20 567	20 378	20 406	20 217	-1 500
	Force d'arrachage***	kN	224	222	211	209	211	209	17
	Poids en ordre de marche*	kg	30 090	30 228	30 173	30 311	30 319	30 458	115

\*Les charges limites d'équilibre statique et les poids en ordre de marche annoncés correspondent à une machine équipée de pneus à carcasse radiale Michelin 29.5R25 XLDD1 L4, avec le plein de tous les liquides, le conducteur, le contrepoids de série, le système de démarrage à froid, les garde-boues pour déplacement sur route, Product Link, les différentiels à glissement limité, la protection du groupe motopropulseur, la direction auxiliaire et l'ensemble d'insonorisation.

\*\*Valeurs maximales.

\*\*\*Mesure de 102 mm derrière la pointe de la lame de coupe avec la charnière du godet comme pivot selon la norme SAE J732C.

Les caractéristiques et classements sont conformes à toutes les normes applicables recommandées par la Society of Automotive Engineers, notamment la norme SAE J732C sur les chargeuses. (Avec déflexion des pneus) Entièrement conforme à la norme ISO 14397-1:2007 paragraphes 1 à 6, qui autorise un écart de 2 % entre les résultats des calculs et des tests.

(Sans déflexion des pneus) Conforme à la norme ISO 14397-1:2007 paragraphes 1 à 5.

†Illustration visible avec les tableaux des dimensions.

D'autres godets sont disponibles et les offres varient suivant les régions. Pour de plus amples informations, veuillez contacter votre concessionnaire Cat.

# Caractéristiques de la chargeuse sur pneus 980M

## Caractéristiques de fonctionnement avec godets

Timonerie		Timonerie standard					
Type de godet		Manutention des matériaux HD	Pierre Bord en V	Pierre Bord en V	Pierre Bord en V HD	Charbon	
Type de lame		FMT	Dents et segments	Dents et segments	Dents et segments	Lames de coupe boulonnées	Variations de la timonerie à levage élevé**
Capacité – Nominale	m <sup>3</sup>	5,60	4,50	5,40	5,40	8,20	—
Capacité – Nominale à taux de remplissage de 110 %	m <sup>3</sup>	6,15	4,93	5,91	5,95	9,02	—
Largeur	mm	3 580	3 504	3 504	3 645	3 638	—
<b>16†</b> Hauteur de vidage au levage max. et à 45° de déversement	mm	3 201	3 051	2 890	2 941	2 917	221
<b>17†</b> Portée au levage maximal et à 45° de déversement	mm	1 389	1 713	1 904	1 890	1 625	3
Portée au niveau du bras de manutention et godet à niveau	mm	2 968	3 284	3 533	3 486	3 336	160
<b>A†</b> Profondeur d'excavation	mm	74	106	71	77	108	-2
<b>12†</b> Longueur de transport (avec godet)	mm	9 472	9 827	10 076	10 035	9 867	202
<b>B†</b> Hauteur totale avec godet à hauteur maximale de levage	mm	6 486	6 204	6 378	6 378	6 536	221
Braquage de la chargeuse avec le godet en position de transport	mm	15 324	15 468	15 614	15 718	15 609	1 009
Charge limite d'équilibre statique, Droit (avec déflexion des pneus)*	kg	21 213	22 740	22 412	21 524	21 615	-1 983
Charge limite d'équilibre statique, Droit (sans déflexion des pneus)*	kg	22 555	24 137	23 824	22 925	23 054	-2 191
Charge limite d'équilibre statique, Articulé (avec déflexion des pneus)*	kg	18 184	19 589	19 299	18 395	18 575	-1 350
Charge limite d'équilibre statique, Articulé (sans déflexion des pneus)*	kg	19 377	20 830	20 557	19 642	19 864	-1 531
Force d'arrachage***	kN	220	208	191	192	175	17
Poids en ordre de marche*	kg	31 109	30 978	31 024	31 742	30 677	115

\*Les charges limites d'équilibre statique et les poids en ordre de marche annoncés correspondent à une machine équipée de pneus à carcasse radiale Michelin 29.5R25 XLDD1 L4, avec le plein de tous les liquides, le conducteur, le contrepoids de série, le système de démarrage à froid, les garde-boues pour déplacement sur route, Product Link, les essieux d'ouverture/de blocage de différentiel manuel, la protection du groupe motopropulseur, la direction auxiliaire et l'ensemble d'insonorisation.

\*\*Valeurs maximales.

\*\*\*Mesure de 102 mm derrière la pointe de la lame de coupe avec la charnière du godet comme pivot selon la norme SAE J732C.

Les caractéristiques et classements sont conformes à toutes les normes applicables recommandées par la Society of Automotive Engineers, notamment la norme SAE J732C sur les chargeuses.

(Avec déflexion des pneus) Entièrement conforme à la norme ISO 14397-1:2007 paragraphes 1 à 6, qui autorise un écart de 2 % entre les résultats des calculs et des tests.

(Sans déflexion des pneus) Conforme à la norme ISO 14397-1:2007 paragraphes 1 à 5.

†Illustration visible avec les tableaux des dimensions.

D'autres godets sont disponibles et les offres varient suivant les régions. Pour de plus amples informations, veuillez contacter votre concessionnaire Cat.

FMT = Flush Mounted Teeth (dents encastrées)

HD = Extra-robuste

# Caractéristiques de la chargeuse sur pneus 980M

## Caractéristiques de fonctionnement avec godets – Manutention de granulats

Timonerie		Manutention de granulats		
Type de godet		Usage général		Charbon
Type de lame		Lames de coupe boulonnées	Lames de coupe boulonnées	Lames de coupe boulonnées
Capacité – Nominale	m <sup>3</sup>	5,70	6,00	8,20
Capacité – Nominale à taux de remplissage de 110 %	m <sup>3</sup>	6,27	6,60	9,02
Largeur	mm	3 447	3 447	3 638
<b>16</b> † Hauteur de vidage au levage max. et à 45° de déversement	mm	3 204	3 187	2 917
<b>17</b> † Portée au levage maximal et à 45° de déversement	mm	1 529	1 550	1 625
Portée au niveau du bras de manutention et godet à niveau	mm	3 049	3 077	3 336
<b>A</b> † Profondeur d'excavation	mm	103	103	108
<b>12</b> † Longueur de transport (avec godet)	mm	9 638	9 666	9 928
<b>B</b> † Hauteur totale avec godet à hauteur maximale de levage	mm	6 243	6 269	6 536
Braquage de la chargeuse avec le godet en position de transport	mm	15 270	15 285	15 609
Charge limite d'équilibre statique, Droit (avec déflexion des pneus)*	kg	23 972	23 827	23 180
Charge limite d'équilibre statique, Droit (sans déflexion des pneus)*	kg	25 481	25 339	24 750
Charge limite d'équilibre statique, Articulé (avec déflexion des pneus)*	kg	20 630	20 491	19 857
Charge limite d'équilibre statique, Articulé (sans déflexion des pneus)*	kg	21 997	21 860	21 286
Force d'arrachage**	kN	211	207	175
Poids en ordre de marche*	kg	30 822	30 918	31 326

\*Les charges limites d'équilibre statique et les poids en ordre de marche annoncés correspondent à une machine équipée de pneus à carcasse radiale Michelin 29.5R25 XLDD1 L4, avec le plein de tous les liquides, le conducteur, le contrepoids de série, le système de démarrage à froid, les garde-boues pour déplacement sur route, Product Link, les différentiels à glissement limité, la protection du groupe motopropulseur, la direction auxiliaire et l'ensemble d'insonorisation.

\*\*Mesure de 102 mm derrière la pointe de la lame de coupe avec la charnière du godet comme pivot selon la norme SAE J732C.

Les caractéristiques et classements sont conformes à toutes les normes applicables recommandées par la Society of Automotive Engineers, notamment la norme SAE J732C sur les chargeuses. (Avec déflexion des pneus) Entièrement conforme à la norme ISO 14397-1:2007 paragraphes 1 à 6, qui autorise un écart de 2 % entre les résultats des calculs et des tests.

(Sans déflexion des pneus) Conforme à la norme ISO 14397-1:2007 paragraphes 1 à 5.

Illustration visible avec les tableaux des dimensions.

Les configurations de manipulation de granulats ne sont pas compatibles avec les pneus L5, les segments et dents, le godet pour pierres et le levage élevé.

D'autres godets sont disponibles et les offres varient suivant les régions. Pour de plus amples informations, veuillez contacter votre concessionnaire Cat.

# Équipement de série et en option de la chargeuse sur pneus 980M

## Équipement standard et options

L'équipement standard et les options peuvent varier. Pour de plus amples informations, veuillez contacter votre concessionnaire Cat.

	Standard	En option		Standard	En option
<b>GROUPE MOTOPROPULSEUR</b>			<b>POSTE DE CONDUITE</b>		
Essieux, robinets de vidange écologiques	✓		Climatiseur, chauffage et dégivreur (ventilateur et température auto)	✓	
Essieux, différentiel ouvert, avant et arrière	✓		Porte-gobelets (2) avec compartiment de rangement pour téléphone portable ou lecteur MP3	✓	
Essieux – différentiels à glissement limité, refroidisseur d'huile d'essieu		✓	Verrouillage de la fonction godet/outil de travail	✓	
Voyants d'usure des freins	✓		Mains courantes et échelles d'accès à la cabine	✓	
Freins, disque humide hydraulique totalement hermétique avec circuit de freinage intégré (IBS)	✓		Filtre à air de la cabine	✓	
Module d'émissions propres de Cat (CEM) avec filtre à particules diesel (DPF), réservoir et pompe	✓		Cabine pressurisée et insonorisée (ROPS/FOPS)	✓	
Mode économique (sélectionnable)	✓		Fixation de cabine	✓	
Moteur, Cat C13 – Stage V	✓		Porte-manteau (2)	✓	
Ventilateur, radiateur, à commande électronique, à entraînement hydraulique, relevé de température, à la demande	✓		Couvercle métallique de système de chauffage/ventilation/climatisation		✓
Ventilateur, VPF (ventilateur à pas variable), commandes automatiques et manuelles		✓	Portières, système d'ouverture à distance		✓
Pompe électrique d'amorçage de carburant	✓		Commandes électro-hydrauliques, fonctions de levage et d'inclinaison SAL (levier à un seul axe)	✓	
Séparateur d'eau/de carburant	✓		Commandes électro-hydrauliques, 3 <sup>e</sup> fonction SAL		✓
Frein de stationnement, disque et compas de mesure	✓		Commandes EH, manipulateur de levage et d'inclinaison : – Contacteur à roulette supplémentaire pour la 3 <sup>e</sup> fonction		✓
Préfiltre, admission d'air du moteur	✓		Frein de stationnement électro-hydraulique	✓	
Radiateur, débris élevés, 6 ailettes par pouce, capacité de refroidissement de 43°	✓		Filtre, air pur à charbon		✓
Radiateur, peu de débris, 9 ailettes par pouce, capacité de refroidissement de l'air ambiant de 47°		✓	Klaxon, électrique	✓	
Contacteur, verrouillage du dispositif de neutralisation de la transmission	✓		Éclairage, deux plafonniers (cabine)	✓	
Convertisseur de couple, verrouillage de l'embrayage avec stator à roue libre	✓		Rétroviseurs, extérieurs avec miroirs anti-angle mort intégrés		✓
Transmission automatique à rapports planétaires (4 AV/4 AR)	✓		Rétroviseurs, extérieurs avec miroirs anti-angle mort intégrés	✓	
Transmission, extra-robuste		✓	Écran tactile couleur 18 cm multi-fonction pour l'affichage de la caméra arrière (déplacement arrière activé) et des paramètres d'état, de réglage et de santé de la machine	✓	
<b>TECHNOLOGIES CAT® CONNECT</b>			Clavier de 16 contacteurs à membrane monté sur poste	✓	
Technologies Detect :			Préfiltre, chauffage/ventilation/climatisation		✓
Caméra de vision arrière	✓		Préfiltre, chauffage/ventilation/climatisation (RESPA)		✓
Détection d'objet arrière Cat		✓	Radio, AM/FM/CD/USB/MP3 Bluetooth®		✓
Technologies Link :			Radio, pré-équipement CB		✓
Product Link	✓		Pré-équipement radio (d'ambiance) comprenant antenne, haut-parleurs et convertisseur (12 V, 10-amp)	✓	
VIMS™		✓	Prises (3), 12 V	✓	
Technologies Payload :		✓			
Mesure de production Cat 2.0 (CPM), imprimante, Autodig pour granulats		✓			
Système de sécurité de la machine		✓			

(suite en page suivante)

# Équipement de série et en option de la chargeuse sur pneus 980M

## Équipement standard et options (suite)

L'équipement standard et les options peuvent varier. Pour de plus amples informations, veuillez contacter votre concessionnaire Cat.

	Standard	En option
<b>POSTE DE CONDUITE (suite)</b>		
Toit, métallique		✓
Siège, revêtement en tissu, à suspension pneumatique	✓	
Siège, revêtement daim/tissu, suspension pneumatique, chauffant		✓
Siège, revêtement cuir/tissu, à suspension pneumatique, chauffant/ventilé		✓
Ceinture de sécurité, à enrouleur 51 mm, avec indicateur	✓	
Siège chauffant à suspension pneumatique		✓
Direction, manipulateur électro-hydraulique, détection de la vitesse avec retour d'effort	✓	
Direction, volant EH avec dispositif de changement de direction, marche avant/point mort/marche arrière (FNR), et sélecteur de rapport : – FNR supplémentaire avec commandes d'outils		✓
Direction, auxiliaire	✓	
Pare-soleil, avant	✓	
Pare-soleil, arrière		✓
Supports visqueux	✓	
Balais d'essuie-glace avec lave-glace intégré, avant et arrière, essuie-glace avant intermittent	✓	
Vitres, montées sur caoutchouc		✓
Vitre, coulissante (côtés gauche et droit)	✓	
Vitres, avec protection avant		✓
Vitres, avec protection avant pour usage intensif		✓
Vitres, avec protections complètes à l'avant, à l'arrière et latérales		✓
<b>CIRCUIT ÉLECTRIQUE ET ÉCLAIRAGE</b>		
Avertisseur de recul	✓	
Alternateur, 145 A balayé	✓	
Batteries (2), 1 400 CCA sans entretien	✓	
Démarrage à froid, 120 V, 240 V		✓
Témoin de ceinture de sécurité externe		✓
Clé de contact : interrupteur démarrage/arrêt	✓	
Éclairage : quatre projecteurs halogènes (montés sur la cabine), deux phares halogènes (avec clignotants), deux phares halogènes d'éclairage arrière (montés sur le capot)	✓	
Éclairage : projecteurs de travail, quatre halogènes supplémentaires montés sur la cabine ou ;		✓
Éclairage : projecteurs de travail, deux projecteurs à DEL HI auxiliaires supplémentaires à l'avant et deux projecteurs à DEL auxiliaires supplémentaires montés à l'arrière de la cabine, ainsi que deux projecteurs à DEL dans la grille du radiateur et deux clignotants avant à DEL, remplacement des quatre projecteurs halogènes de série montés sur la cabine par quatre projecteurs à DEL		✓

	Standard	En option
<b>CIRCUIT ÉLECTRIQUE ET ÉCLAIRAGE (suite)</b>		
Sectionneur principal	✓	
Prise de démarrage (câbles non fournis)	✓	
Stroboscopes de marche arrière		✓
Limiteur de vitesse – 20 km/h		✓
Démarrateur, électrique, à usage intensif	✓	
Circuit de démarrage et de recharge (24 V)	✓	
Gyrophare d'avertissement		✓

	Standard	En option
<b>LIQUIDES</b>		
Liquide de refroidissement longue durée pré-mélangé avec protection contre le gel jusqu'à –34 °C	✓	
Liquide de refroidissement longue durée pré-mélangé avec protection contre le gel jusqu'à –50 °C		✓

	Standard	En option
<b>CIRCUIT HYDRAULIQUE</b>		
Accouplements, joint torique Cat	✓	
Tuyaux, Cat XT™	✓	
Refroidisseur d'huile hydraulique (basculant)	✓	
Circuit hydraulique, détection de charge	✓	
Valves de prélèvement d'échantillons d'huile	✓	
3 <sup>e</sup> fonction avec commande anti-tangage : Timonerie normale, timonerie à levage élevé, timonerie enregistréeuse		✓
Prises de pression pour diagnostic à distance	✓	
Commande anti-tangage, 2 V	✓	
Direction, détection de charge	✓	

	Standard	En option
<b>TIMONERIE</b>		
Enregistréeuse		✓
Grande hauteur de levage		✓
Limiteur, levage et inclinaison, automatique (réglable depuis la cabine)	✓	
Pré-équipée pour attache rapide		✓
Timonerie en Z, tube transversal en acier/levier d'inclinaison	✓	

	Standard	En option
<b>DÉMARRERS, BATTERIES ET ALTERNATEURS</b>		
Batteries (4), 1 400 CCA sans entretien avec réchauffeur de liquide de refroidissement moteur 240 V		✓

	Standard	En option
<b>OUTILS DE TRAVAIL</b>		
Fourches, à grumes		✓
Fourches, palettes		✓
Godets de la série Performance		✓

(suite en page suivante)

## Équipement standard et options (suite)

L'équipement standard et les options peuvent varier. Pour de plus amples informations, veuillez contacter votre concessionnaire Cat.

	Standard	En option		Standard	En option
<b>CENTRALE DE SURVEILLANCE INFORMATISÉE</b>			<b>AUTRES ÉQUIPEMENTS STANDARD ET EN OPTION</b>		
Avec les jauges suivantes :	✓		Coupure de ralenti automatique	✓	
Compteur de vitesse/Compte-tours			Système de graissage automatique		✓
Indicateur de rapport de vitesse numérique			Cat (Cat Autolube)		
Niveau de liquide d'échappement diesel (DEF)			Robinets de vidange écologiques pour le moteur, la transmission et le circuit hydraulique	✓	
Température : liquide de refroidissement moteur, huile hydraulique, huile de transmission			Pré-équipement pour l'aide au démarrage à l'éther	✓	
Niveau de carburant			Garde-boues avant en acier avec bavette anti-boue/arrière avec prolongation	✓	
Avec indicateurs d'avertissement suivants :	✓		Garde-boues, déplacements sur route		✓
Régénération			Filtres : à carburant, à air moteur, à huile moteur, à huile hydraulique, de transmission	✓	
Température : huile d'essieu, collecteur d'admission de moteur			Refroidisseur de carburant	✓	
Pression : huile moteur, pression carburant haute/basse, huile de direction primaire, service huile de frein			Pré-équipé pour remplissage rapide de carburant		✓
Tension de la batterie élevée/basse			Graisseurs 'Zerk'	✓	
Restriction du filtre à air moteur			Grille, débris présents dans l'air	✓	
Restriction du filtre à huile hydraulique			Protection, groupe motopropulseur	✓	
Frein de stationnement			Attelage, barre d'attelage avec goupille	✓	
Faible niveau de liquide d'échappement diesel			Vidange d'huile, moteur à grande vitesse		✓
Dérivation du filtre de transmission			Capot inclinable, fait d'une seule pièce, avec portières latérale et arrière	✓	
			Plate-forme, lave-glace	✓	
			Préfiltre, turbine		✓
			Préfiltre, débris		✓
			Clapet anti-pluie du préfiltre	✓	
			Centres d'entretien (électrique et hydraulique)	✓	
			Jauges de niveau : niveaux de liquide de refroidissement moteur, d'huile hydraulique et d'huile de transmission	✓	
			Boîte à outils	✓	
			Verrous de bouchons contre le vandalisme	✓	
			Cales de roues		✓
			<b>AUTRES CONFIGURATIONS</b>		
			Manutention de granulats		✓
			Manutention de dalles		✓
			Exploitation forestière		✓
			Grande hauteur de levage		✓
			Acierie		✓

Pour tout renseignement complémentaire sur les produits Cat, les services proposés par nos concessionnaires et nos solutions par secteur d'activité, rendez-vous sur notre site web [www.cat.com](http://www.cat.com)

AFXQ2453-00 (1-2019)  
Mise à jour du produit 2019  
Europe

Documents et spécifications susceptibles de modifications sans préavis. Les machines représentées sur les photos peuvent comporter des équipements supplémentaires. Pour connaître les options disponibles, veuillez vous adresser à votre concessionnaire Cat.

© 2019 Caterpillar. Tous droits réservés. CAT, CATERPILLAR, LET'S DO THE WORK, leurs logos respectifs, ACERT, Cat Connect, Product Link, VIMS, XT, la couleur « Caterpillar Yellow » et les habillages commerciaux « Power Edge » et Cat « Modern Hex », ainsi que l'identité visuelle de l'entreprise et des produits qui figurent dans le présent document, sont des marques déposées de Caterpillar qui ne peuvent pas être utilisées sans autorisation.

